

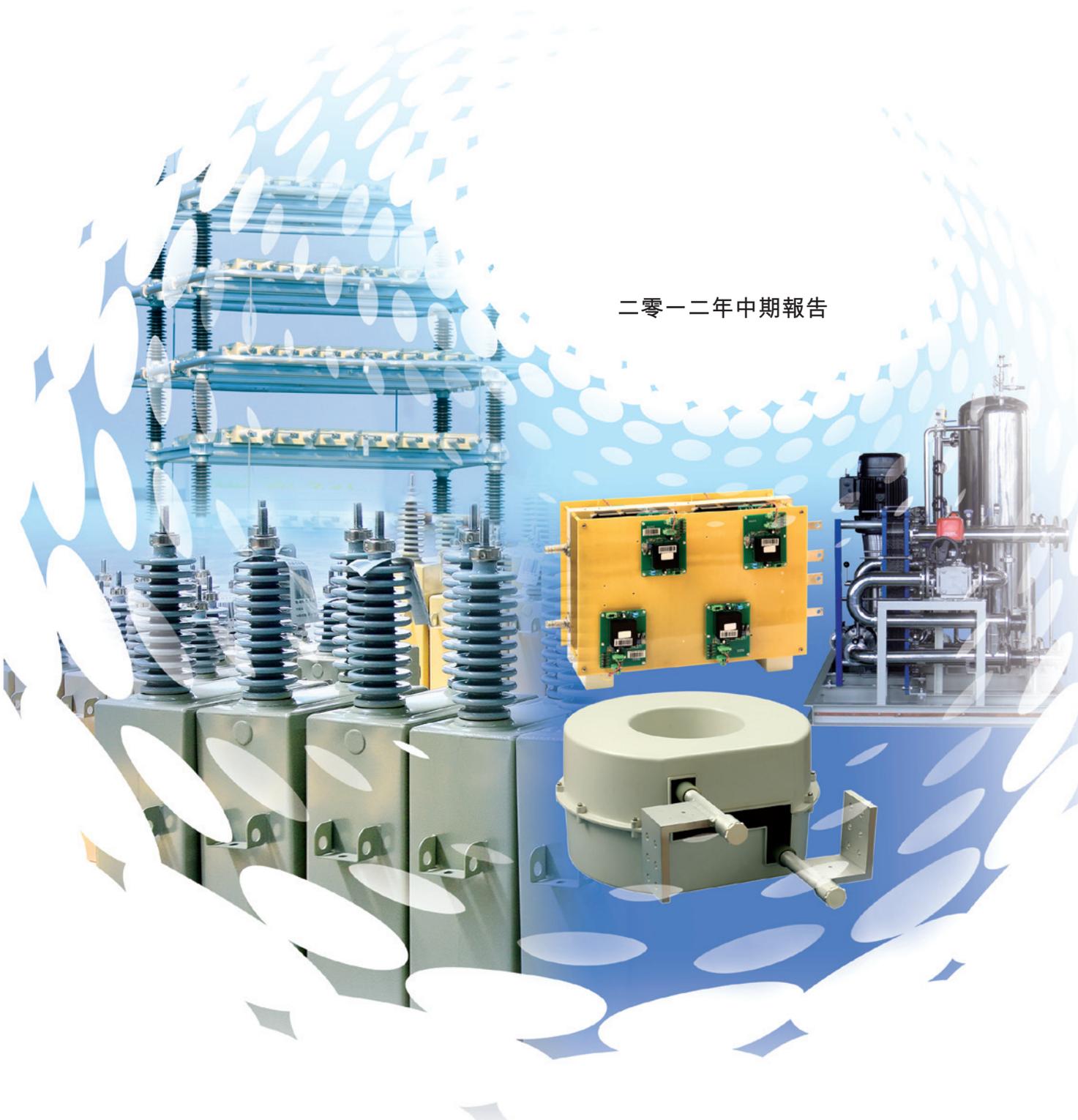


Sun.King Power Electronics Group Limited 賽晶電力電子集團有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

股份代號: 580

二零一二年中期報告



目錄

2	公司資料
3	主席報告
4	管理層討論及分析
8	企業管治
14	中期財務資料審閱報告
15	簡明綜合全面收益表
16	簡明綜合財務狀況表
18	簡明綜合權益變動表
19	簡明綜合現金流量表
20	簡明綜合中期財務資料附註

執行董事

項頴先生
龔任遠先生
岳周敏先生
黃向前先生

非執行董事

葉衛剛先生
黃灌球先生

獨立非執行董事

王毅先生
李鳳玲先生
陳世敏先生

授權代表

岳周敏先生
馬秀絹女士

審核委員會

陳世敏先生(主席)
王毅先生
葉衛剛先生

薪酬委員會

王毅先生(主席)
黃灌球先生
李鳳玲先生

提名委員會

李鳳玲先生(主席)
龔任遠先生
陳世敏先生

投資委員會

李鳳玲先生(主席)
項頴先生
葉衛剛先生
黃灌球先生
陳世敏先生

聯席秘書

馬秀絹女士 *FCIS, FCS*
劉立君先生

核數師

安永會計師事務所

合規顧問

海通國際資本有限公司

法律顧問

Pang & Co.

註冊辦事處

Cricket Square, Hutchins Drive
P.O. Box 2681
Grand Cayman, KY1-1111
Cayman Islands

總部

中國
北京大興區
北京經濟技術開發區
科創14街99號
25號樓

香港主要營業地點

香港
皇后大道中15號
置地廣場
告羅士打大廈8樓

主要股份過戶登記處

Butterfield Fulcrum Group (Cayman) Limited
Butterfield House, 68 Fort Street
P.O. Box 609, Grand Cayman KY1-1107
Cayman Islands

香港股份過戶登記處

卓佳證券登記有限公司
香港
灣仔
皇后大道東28號
金鐘匯中心26樓

主要往來銀行

中國銀行股份有限公司嘉善支行
中國建設銀行股份有限公司，嘉善支行
中國建設銀行股份有限公司，無錫錫山支行

上市資料

上市地：香港聯合交易所有限公司主板
股份代號：00580

公司網站

www.speg.hk

主席報告

列位股東：

本人謹代表董事(「董事」)會(「董事會」)欣然提呈賽晶電力電子集團有限公司(「本公司」)及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一二年六月三十日止六個月的中期報告。

於回顧期間內，受惠於電力電子部件製造業務之顯著增長，本集團綜合營業額同比增長1.9%至人民幣274.9百萬元。買賣電力電子部件之營業額佔本集團綜合營業額的11.3%，較二零一一年同期減少74.2%；另一方面，製造電力電子部件之營業額佔本集團綜合營業額的88.7%，較二零一一年同期增長63.1%，反映本集團上半年於艱難的貿易業務市場環境下為增加製成品所作之努力。

為促進本集團製造業務的發展及保持半導體產品的穩定供應，於二零一二年四月十一日，本集團與其最大供應商ABB Switzerland Ltd Semiconductors (「ABB Switzerland」)成功續簽分銷協議，該協議從二零一一年十二月一日起追溯生效，有效期為十二個月，惟於二零一六年截止之前每年自動延續。根據分銷協議，ABB Switzerland應持續供應各類產品，以供其在中華人民共和國(「中國」)轉售。

透過策略聯盟及合營安排，本集團一直致力於維持並提升其於電力電子部件相關業務中的領導地位。於二零一二年三月二十六日，本集團與一家鐵路系統設備及部件方面的國際龍頭企業成立一家新合營企業。該新合營企業的業務範圍包括在中國生產、銷售及維修電子牽引系統及列車監控系統。所需系統及設施的建設工程預計將於二零一三年或之前竣工。本公司相信，新的合營公司將在發展城市地鐵項目的IGBT功率模塊領域產生協同效應。

為擴大市場份額，本集團不時推出新產品，且新推出產品於二零一二年上半年取得滿意之銷售業績。本集團已成為中國生產固定直流融冰靜止無功補償裝置的五大本地製造商之一。於回顧期內，本集團推出各種用於功率轉換的高功率複合母排，並致力於擴大其市場份額。有關樣品已通過客戶試用和測試，並獲認可為中國高品質產品。

誠如本公司二零一一年年報(「二零一一年年報」)所披露，本集團之西安西電電力系統有限公司提出的「超高壓、特高壓直流輸電換流閥產業化建設」項目中的「高功率試驗系統」實驗室工程已在興建中。該工程的設備安裝預計將於二零一二年年底完成。

於二零一一年上半年，瑞士法郎(「瑞士法郎」)的升值對本集團的營運造成重大不利影響。為減小匯率波動的風險，本集團於回顧期間內透過購買遠期外匯合約施行更為嚴格之外幣風險政策，以鎖定相應交付日期的匯率。董事會認為，此類措施的採取已減輕了瑞士法郎波動對本集團業績的影響。

於二零一二年下半年，預期全球環境仍面臨挑戰。本集團之管理層將會密切關注經濟發展，並進一步實施成本控制政策、提升其生產設備的生產效率及利用率。鑒於中國政府不斷投入基建投資，因此，我們對本公司今年下半年的前景持謹慎樂觀態度。

最後，本人謹代表董事會，藉此機會感謝董事會各位同仁與全體僱員於期內的辛勤工作與無私奉獻，亦鳴謝業務夥伴的鼎力支持。

項頡
主席

香港，二零一二年八月二十三日

業務回顧

收益

本集團收益由截至二零一一年六月三十日止六個月的約人民幣**269.8**百萬元增長約人民幣**5.1**百萬元，或**1.9%**至截至二零一二年六月三十日止六個月的約人民幣**274.9**百萬元，主要是由於製造電力電子部件業務取得較快增長所致。

下表載列截至二零一二年六月三十日止六個月本集團按業務單位劃分的收益明細及對本集團總收益的貢獻，連同二零一一年的相應比較數字：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)
買賣電力電子部件	31,008	120,292
製造電力電子部件	243,846	149,462
總計	274,854	269,754

儘管買賣電力電子部件產生之收益由二零一一年首六個月的約人民幣**120.3**百萬元減少約人民幣**89.3**百萬元，或**74.2%**至二零一二年同期的約人民幣**31.0**百萬元；製造電力電子部件產生之收益由二零一一年首六個月的約人民幣**149.5**百萬元大幅度增長約人民幣**94.3**百萬元，或**63.1%**至二零一二年同期的約人民幣**243.8**百萬元。

銷售成本

銷售成本由截至二零一一年六月三十日止六個月約人民幣**228.0**百萬元減少**9.2%**至二零一二年同期約人民幣**207.1**百萬元。

銷售成本降低是由於匯率波動對其原材料成本造成的不利影響減少所致。

毛利及毛利率

本集團的毛利由截至二零一一年六月三十日止六個月的約人民幣**41.8**百萬元增長約人民幣**25.9**百萬元，或**62.0%**至二零一二年同期的約人民幣**67.7**百萬元。其毛利率由截至二零一一年六月三十日止六個月的約**15.5%**增至二零一二年同期的約**24.6%**。毛利及毛利率增長主要是由於本集團採取了有效措施應對外幣交易風險所致。因此，本集團設法控制以瑞士法郎計值的電力電子部件及其他原材料之交易成本。

其他收入及收益淨額

本集團其他收入及收益淨額由截至二零一一年六月三十日止六個月的約人民幣**6.8**百萬元減少約人民幣**2.1**百萬元，或**30.9%**至二零一二年同期的約人民幣**4.7**百萬元。其減少主要是由於本集團於二零一二年六月三十日將貿易應付款項由瑞士法郎兌換為人民幣產生外匯遠期合約公平價值虧損淨額人民幣**1.3**百萬元(截至二零一一年六月三十日止六個月：外匯遠期合約公平價值收益淨額：人民幣**4.9**百萬元)及於二零一二年六月三十日瑞士法郎兌人民幣之匯率較二零一一年十二月三十一日之現行匯率有所增值所致。本集團獲得的政府補助金由截至二零一一年六月三十日止六個月的約人民幣**0.2**百萬元大幅增長至二零一二年同期的約人民幣**4.5**百萬元，其中部份被外幣遠期合約虧損抵銷。

管理層討論及分析

銷售及分銷開支

銷售及分銷開支由截至二零一一年六月三十日止六個月的約人民幣10.0百萬元增加約人民幣8.5百萬元或85.0%至二零一二年同期的約人民幣18.5百萬元，主要由於僱員人數增加，導致所支付的薪金及社會福利增加，以及推出新產品及品牌推廣而產生廣告及宣傳費支出以及差旅費。分銷及銷售開支佔本集團截至二零一二年六月三十日止六個月收益的6.7%，而二零一一年同期則為3.7%。

行政開支

行政開支由截至二零一一年六月三十日止六個月的約人民幣31.8百萬元增加約人民幣2.3百萬元或7.2%至二零一二年同期的約人民幣34.1百萬元，主要反映收購附屬公司導致員工人數及其他行政開支增加。因此，行政開支佔本集團截至二零一二年六月三十日止六個月總收益的12.4%，而二零一一年同期則為11.8%。

其他開支

本集團的其他開支由截至二零一一年六月三十日止六個月的約人民幣17.4百萬元大幅下降約人民幣10.2百萬元，或58.6%至二零一二年同期的約人民幣7.2百萬元。其減少乃由於匯兌差額由約人民幣12.4百萬元減至二零一二年同期的約人民幣1.6百萬元所致。其他開支主要包括呆賬撥備、研發開支及匯兌差額淨額。

融資成本

本集團的融資成本由截至二零一一年六月三十日止六個月的約人民幣1.5百萬元增至二零一二年同期的約人民幣9.2百萬元。其增加主要是由於有關銀行貸款的利息由截至二零一一年六月三十日止六個月的人民幣1.5百萬元增至二零一二年同期的人民幣9.2百萬元所致。

除稅前溢利

基於上述原因，本集團除稅前溢利由截至二零一一年六月三十日止六個月的除稅前虧損約人民幣12.5百萬元增長約人民幣15.9百萬元，或127.2%至二零一二年同期的除稅前溢利約人民幣3.4百萬元。

所得稅開支

本集團的所得稅開支由截至二零一一年六月三十日止六個月的約人民幣4.5百萬元增加約人民幣3.6百萬元，或80.0%至二零一二年同期的約人民幣8.1百萬元。所得稅開支增加乃由於本集團於二零一一年稅前虧損扭轉為二零一二年同期的稅前溢利所致，因此本集團須繳納中國企業所得稅（「企業所得稅」）。

本公司擁有人應佔虧損及期內全面虧損總額

截至二零一二年六月三十日止六個月，母公司擁有人應佔本集團虧損及期內全面虧損總額約為人民幣3.0百萬元，而截至二零一一年六月三十日止六個月的期內虧損及期內全面虧損總額則約為人民幣17.6百萬元。本集團於截至二零一二年六月三十日止六個月的淨虧損率約為1.1%，而於二零一一年同期的淨虧損率則約為6.5%（以本公司擁有人應佔期內虧損除以總收益計算）。

中期股息

董事會不建議就截至二零一二年六月三十日止六個月派付任何中期股息（二零一一年同期：無）。

財務回顧

流動資金及財務資源

本集團營運資金的主要來源包括產生自其產品銷售的現金流量及銀行借款。於二零一二年六月三十日，本集團的流動比率（流動資產除以流動負債）為**1.9**（於二零一一年十二月三十一日：**2.0**）。於二零一二年六月三十日，本集團的現金及現金等價物為人民幣**207.3**百萬元（主要以人民幣、美元（「美元」）及港元（「港元」）計值；於二零一一年十二月三十一日：人民幣**184.5**百萬元）及計息銀行貸款人民幣**283.2**百萬元（於二零一一年十二月三十一日：人民幣**227.1**百萬元）。短期銀行貸款增加主要用作營運資金用途。

於二零一二年六月三十日，本集團的資本負債比率（以計息銀行貸款總額除以權益總額計算）為**34.1%**，於二零一一年十二月三十一日則為**27.5%**。

於二零一二年六月三十日及二零一一年十二月三十一日，本集團的所有銀行貸款均以浮動利率計息，主要以人民幣計值，且合約期限為自報告期間結束起一年內。本集團的定息銀行借款的實際利率亦等同於二零一二年六月三十日的加權平均合約利率每年**5.93%**（於二零一一年十二月三十一日：每年**5.48%**）。於回顧期內，本集團融資及財務政策並無重大變動。

本集團大部份資金已存置於位於中國的銀行以及香港持牌銀行。董事會認為，本集團擁有足夠現金及現金等價物於本財政年度下半年滿足其承擔及營運資金需要。本集團繼續施行審慎的財務管理政策，並根據總負債佔總資產比率監察其資本結構。

利率及外幣風險

本集團的利率風險主要與其定息銀行借款有關。本集團現無訂立利率掉期以對沖其所承受的借款公平價值變動風險。本集團的現金流量利率風險主要與其浮息銀行存款有關。目前，本集團並無特定政策管理其利率風險，惟將會密切監察日後所面臨的利率風險。董事會認為，本集團於二零一一年十二月三十一日及二零一二年六月三十日並無重大現金流量利率風險。

由於本公司大部份主要附屬公司乃於中國營運，因此其功能貨幣均為人民幣。然而，本集團若干採購均以相關集團實體功能貨幣以外的貨幣瑞士法郎、美元、歐元及港元計值，從而令本集團面臨外幣風險。

自二零零七年以來，本集團一直透過利用外匯遠期合約降低其瑞士法郎兌人民幣的風險，從而增強其外匯透明度及減少虧損。於二零一二年六月三十日，未履行的外幣遠期合約的賬面值為人民幣**1.6**百萬元（於二零一一年十二月三十一日：人民幣**0.9**百萬元）。

或然負債

於二零一二年六月三十日，本集團並無重大或然負債。

集團資產抵押

於二零一二年六月三十日，本集團(i)抵押約人民幣**14.2**百萬元（二零一一年十二月三十一日：約人民幣**25.1**百萬元）的存款以擔保本集團的短期外匯遠期合約及信用證；及(ii)抵押賬面值約為人民幣**64.5**百萬元（二零一一年十二月三十一日：人民幣**96.1**百萬元）的若干貿易應收款項以擔保本集團獲授的銀行貸款。

管理層討論及分析

上市所得款項用途

本公司股份於二零一零年十月在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市(「上市」)籌集之所得款項淨額約**593.0**百萬港元。截至二零一二年六月三十日，本公司上市所得款項總淨額中人民幣**284.3**百萬元用於償還銀行借款、土地收購及建設作擴大產能用途的樓宇、建設作研發用途的樓宇及用作營運資金及一般公司開支。

人力資源

於二零一二年六月三十日，本集團僱用**628**名僱員(二零一一年六月三十日：**620**名僱員)。本集團支付的薪酬主要包括基本薪金、醫療保險、酌情現金花紅及退休福利計劃。本集團與其僱員並無任何重大問題或因勞資糾紛導致營運中斷，亦無在招募及挽留經驗豐富僱員方面遭遇任何困難。

前景

本集團的目標是透過在國內及國際提供種類廣泛的電力電子部件、集成系統及技術解決方案，成為中國節能減排的領先推動者。展望未來，中國政府增加公共財政支出及出台寬松貨幣政策以支持內需，尤其促進社會及基建投資。本集團將集中發展在中國鐵道運輸、配電及輸電行業的業務，而本集團預期該等行業將受惠於中國政府政策所鼓勵的持續公共投資。

本集團高度重視加強其研發實力，以豐富產品種類及躋身行業技術前沿。本集團將竭力擴大其市場份額及豐富產品組合，以及憑藉其專有技術知識與合適合作夥伴組成策略業務聯盟，增強其開發高端產品的實力。

此外，本集團亦將繼續提升其生產設備的生產及營運效率及利用率，以實現可持續增長。本公司董事會及管理層承諾，將竭盡所能領導全體員工推動本集團發展，以為本集團股東爭取最大利益。

企業管治常規

如本公司於二零一一年年報中所呈報，其十分重視其企業管治常規，且董事會堅信，就股東之利益而言，良好的企業管治常規能提升本公司的問責性及透明度。本公司於截至二零一二年六月三十日止六個月整個期間已遵守聯交所上市規則(「上市規則」)附錄十四所載的企業管治常規守則(有效日期至二零一二年三月三十一日)以及企業管治守則(自二零一二年四月一日起生效)之守則條文。惟自二零一二年一月一日起至二零一二年四月九日期間未符合企業管治常規守則及企業管治守則第A2.1條之守則條文除外。守則條文第A2.1條規定主席及行政總裁的角色必須區分，不得由同一人擔任。為遵守守則條文第A2.1條，自二零一二年四月十日起，項頴先生辭任本公司行政總裁職位，而仍擔任執行董事及董事會主席職位，同時龔任遠先生獲委任為行政總裁。董事會亦會不時檢討並監察本公司的運作，以期維持高水平的企業管治常規。

董事會及董事會委員會

自二零一二年一月起，董事會、審核委員會(「審核委員會」)、提名委員會(「提名委員會」)、薪酬委員會(「薪酬委員會」)及董事會投資委員會(「投資委員會」)(上述各委員會，統稱「董事會委員會」)之構成同二零一一年年報所載列者相同，惟以下情況除外：(i)黃灌球先生辭任薪酬委員會主席職位並繼續獲委任為薪酬委員會成員；及(ii)王毅先生於二零一二年三月二十七日獲委任為薪酬委員會主席並於二零一二年四月十日生效。

本集團董事會主席及行政總裁的職位由不同人士擔任。於二零一一年年報披露之董事資料並無重大變動。

審核委員會及財務報表審閱

審核委員會已審閱本集團所採納的會計原則及慣例，亦已討論審核、內部控制及財務報告事宜，包括審閱本集團截至二零一二年六月三十日止六個月的簡明綜合財務報表。

審核委員會包括陳世敏先生(主席)、王毅先生及葉衛剛先生。於本公司在二零一二年六月一日舉行的股東週年大會上，股東批准委聘安永會計師事務所作為本公司的外聘核數師，任期至二零一三年舉行的股東週年大會結束時止。有關本公司外聘核數師之選任、委聘及審核費用之釐定程序已由審核委員會審核及經董事會批准。

薪酬委員會

薪酬委員會於二零一零年八月十九日成立，並根據上市規則訂明其書面職權範圍。薪酬委員會負責就董事薪酬向董事會提供建議。另外，薪酬委員會亦評估本集團高級管理層的表现並釐定其薪酬架構。薪酬委員會現任成員為王毅先生(主席)、黃灌球先生及李鳳玲先生。

企業管治

提名委員會

提名委員會於二零一零年八月十九日成立，並根據上市規則訂明其書面職權範圍。提名委員會負責向董事會推薦填補董事會空缺的候選人。提名委員會現任成員為李鳳玲先生(主席)、龔任遠先生及陳世敏先生。

投資委員會

投資委員會於二零一一年六月二十八日成立，負責就投資固定資產(包括有形及無形)、股本、債務、金融證券、重組及合營企業向董事會提出建議。投資委員會由兩名獨立非執行董事(李鳳玲先生(主席)及陳世敏先生)、兩名非執行董事(葉衛剛先生及黃灌球先生)及一名執行董事(項頡先生)組成。

董事資料變動

除本報告披露者外，截至二零一二年六月三十日止六個月及截至本報告日期，概無須根據上市規則第13.51B(1)條規定披露的董事資料變動。

內部控制

截至二零一一年十二月三十一日止年度，董事會認為本公司內部控制系統有效及足夠。截至二零一二年六月三十日止六個月，董事會透過審核委員會審核本公司之前於二零一一年採納之內部控制系統且並無發現可能影響股東之任何重大事宜。

董事進行證券交易的標準守則

董事會已採納上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)作為本集團董事進行證券交易的行為守則。董事會確認，經對全體董事作出具體查詢後，其於截至二零一二年六月三十日止六個月一直遵守標準守則所載列的規定準則。

董事及主要行政人員於股份、相關股份及債券中的權益及淡倉

於二零一二年六月三十日，本公司董事及主要行政人員於本公司或其相聯法團(定義見香港法例第571章證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)的股份、相關股份及債券中擁有須於本公司根據證券及期貨條例第352條規定所存置登記冊記錄的權益及淡倉，或根據標準守則規定須知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

(i) 於本公司股份、相關股份及債券的好倉：

董事姓名	權益性質	普通股數目	根據權益衍生工具		總數	佔本公司權益的 概約百分比 (附註4)
			所持有之相關 股份數目 (附註3)			
項頡先生	實益擁有人及 受控制法團權益	421,182,347 (附註1)	12,000,000		433,182,347	31.74%
龔任遠先生	實益擁有人及 配偶權益	18,060,000	8,770,000 (附註2)		26,830,000	1.97%
岳周敏先生	實益擁有人	4,000,000	1,420,000		5,420,000	0.40%
黃向前先生	實益擁有人	6,000,000	1,700,000		7,700,000	0.56%

附註：

1. 項頡先生(「項先生」)直接持有421,182,347股股份中的5,554,000股股份，而餘下415,628,347股股份由Max Vision Holdings Limited(「Max Vision」)持有，而Max Vision由項先生全資實益擁有，故根據證券及期貨條例項先生被視為於Max Vision持有的415,628,347股股份中擁有權益。
2. 龔任遠先生直接持有8,770,000股相關股份中的7,350,000股相關股份，而餘下1,420,000股相關股份由任潔女士持有，而任潔女士為龔任遠先生之配偶，故根據證券及期貨條例龔任遠先生被視為於任潔女士持有的1,420,000股相關股份中擁有權益。
3. 該等權益指就本公司授予該等董事(作為實益擁有)之購股權於相關股份之權益，相關詳情載於下文「購股權計劃」一節。
4. 於二零一二年六月三十日，本公司已發行1,364,650,000股股份。

(ii) 於本公司股份、相關股份及債券中的淡倉：

於二零一二年六月三十日，董事及主要行政人員概無持有公司或其相聯法團的股份、債券、股本衍生工具或相關股份權益的淡倉。

董事購買股份或債券的權利

除本中期報告所披露者外，於截至二零一二年六月三十日止六個月及直至本中期報告日期的任何時間，任何董事或彼等各自的配偶或未成年子女概無獲授任何權利，使彼等可藉收購本公司股份或債券而獲利，彼等亦概無行使任何該等權利；而本公司或其任何附屬公司亦概無訂立任何安排，使董事可自任何其他法團獲得該等權利。

企業管治

主要股東及其他人士於股份及相關股份中的權益及淡倉

於二零一二年六月三十日，據董事所深知，本公司根據證券及期貨條例第336條所存置的登記冊登記的權益記錄(即佔本公司已發行股本5%或以上，本公司董事或主要行政人員除外)如下：

(i) 於本公司股份及相關股份的好倉：

主要股東名稱	權益性質	持有股份總數	佔本公司權益的概約百分比 (附註4)
Max Vision	實益擁有人	415,628,347	30.46%
孟繁琨	配偶權益	433,182,347 (附註1)	31.74%
NewMargin Growth Fund L.P.	實益擁有人	200,000,000	14.66%
Common Goal Holdings Limited (「Common Goal」)	實益擁有人	89,570,000	6.56%
Peregrine Greater China Capital Appreciation Fund, L.P. (「Peregrine Greater China」)	受控制法團權益	89,570,000 (附註2)	6.56%
Bull Capital Partners GP Limited (「Bull Capital」)	受控制法團權益	89,570,000 (附註3)	6.56%

附註：

1. 根據證券及期貨條例，項先生之配偶孟繁琨女士被視為於項先生擁有權益的433,182,347股股份中擁有權益。
2. Peregrine Greater China持有Common Goal的100%股權，因此被視為於Common Goal持有的89,570,000股股份中擁有權益。
3. Bull Capital為Peregrine Greater China的總合夥人並持有其6.49%股權。因此，Bull Capital被視為於Peregrine Greater China間接於Common Goal持有的89,570,000股股份中擁有權益。
4. 於二零一二年六月三十日，本公司已發行1,364,650,000股股份。

(ii) 於本公司股份及相關股份中的淡倉：

除上文所披露者外，於二零一二年六月三十日，本公司並無獲悉任何根據證券及期貨條例第336條須登記於本公司存置的登記冊之本公司股份或相關股份中的權益或淡倉。

購股權計劃

於上市前，本公司於二零一零年九月二十三日有條件採納一項購股權計劃(「購股權計劃」)，該計劃於上市後生效及成為無條件。購股權計劃旨在令本集團能夠向合資格參與者(定義見本公司日期為二零一零年九月三十日的招股章程「購股權計劃」一節)授出購股權以獎勵或激勵彼等對本集團作出之貢獻。

董事會可全權酌情向合資格參與者授出購股權，以按行使價並根據購股權計劃的其他條款認購本公司股份。行使全部根據購股權計劃及本公司任何其他計劃授出的購股權而可能發行的本公司股份總數不得超過136,604,000股本公司股份，即首次於聯交所開始買賣股份時已發行股份總數的10%。

於任何十二個月期間，行使根據購股權計劃及本公司或其任何附屬公司的任何其他計劃向每一名合資格參與者授出或將予授出的購股權而發行及將予發行的本公司股份總數(包括已行使、已註銷及未行使的購股權)不得超過已發行股份的1%。購股權計劃十年內一直有效。根據購股權計劃，除非董事會另行釐定，否則每份購股權有十年行使期。

截至二零一二年六月三十日止六個月期間，購股權計劃項下購股權變動以及期初及期末尚未行使購股權詳情載列如下：

承授人姓名	授出日期	於二零一二年		期內行使	期內失效	期內註銷的 購股權數目	於二零一二年		行使價 (每股港元)	緊接授出 日期前的股價 (每股港元)	購股權的 公平價值* (每股港元)	可行使期間
		一月一日	期內授出				六月三十日未行使	六月三十日未行使				
項頌先生(本公司主席、 執行董事及主要股東)	二零一二年四月二十六日	-	12,000,000	-	-	-	12,000,000	0.55	0.47	0.23	二零一三年四月二十六日至 二零一八年四月二十五日	
龔任遠先生 (行政總裁及執行董事)	二零一一年四月二十七日	1,350,000	-	-	-	-	1,350,000	1.83	1.72	0.83	二零一二年四月二十七日至 二零一七年四月二十六日	
	二零一二年四月二十六日	-	6,000,000	-	-	-	6,000,000	0.55	0.47	0.23	二零一三年四月二十六日至 二零一八年四月二十五日	
岳周敬先生(執行董事)	二零一一年四月二十七日	420,000	-	-	-	-	420,000	1.83	1.72	0.83	二零一二年四月二十七日至 二零一七年四月二十六日	
	二零一二年四月二十六日	-	1,000,000	-	-	-	1,000,000	0.55	0.47	0.23	二零一三年四月二十六日至 二零一八年四月二十五日	
黃向前先生(執行董事)	二零一一年四月二十七日	700,000	-	-	-	-	700,000	1.83	1.72	0.83	二零一二年四月二十七日至 二零一七年四月二十六日	
	二零一二年四月二十六日	-	1,000,000	-	-	-	1,000,000	0.55	0.47	0.23	二零一三年四月二十六日至 二零一八年四月二十五日	
任潔女士 (高級管理層及龔任遠先生之配偶)	二零一一年四月二十七日	420,000	-	-	-	-	420,000	1.83	1.72	0.81	二零一二年四月二十七日至 二零一七年四月二十六日	
	二零一二年四月二十六日	-	1,000,000	-	-	-	1,000,000	0.55	0.47	0.23	二零一三年四月二十六日至 二零一八年四月二十五日	
		2,890,000	21,000,000	-	-	-	23,890,000					
僱員總數	二零一一年四月二十七日	7,600,000	-	-	-	(370,000)	7,230,000	1.83	1.72	0.79	二零一二年四月二十七日至 二零一七年四月二十六日	
	二零一二年四月二十六日	-	20,950,000	-	-	(200,000)	20,750,000	0.55	0.47	0.23	二零一三年四月二十六日至 二零一八年四月二十五日	
其他承授人	二零一一年四月二十七日	4,000,000	-	-	-	-	4,000,000	1.83	1.72	0.83	二零一二年四月二十七日至 二零一七年四月二十六日	
合計		14,490,000	41,950,000	-	-	(570,000)	55,870,000					

每份購股權公平價值於僱員、高級職員及其他承授人之間輕微變動，原因為就不同級別的承授人採納若干參數(包括歸屬後的沒收比率)，以根據相似級別的過往流失率及管理層的估計作出估值。

企業管治

就於二零一二年四月二十六日授出之購股權而言，於授出日期授出之購股權之公平價值採用二項式點陣法定價模式並採用以下重要參數計量：

授出日期股價	0.47港元
行使價	0.55港元
購股權預計年期	六年
預期波幅	59%
股息收益率	0%
無風險利率	0.7%

在獨立估值師行上海梵勃財務諮詢有限公司的協助下，計算購股權公平價值所用的變量及假設乃基於董事的最佳估計。主要變量及假設根據以下各項計算：

- (a) 預期波幅：根據本公司的歷史價格變動及行業平均比率計算；
- (b) 股息收益率：假定為零。

由於輸入之任何主觀假設之變動均可對公平價值之估計產生重大影響，故專業估價師認為，此模式並非計算購股權公平價值之唯一可靠方法。

購回、出售或贖回上市證券

截至二零一二年六月三十日止六個月，本公司於聯交所購回其以下數目之股份。有關購回的詳情如下：

購回月份	股份數目	已付最高每股價格 港元	已付最低每股價格 港元	合共已付價格 港元
二零一二年五月	930,000	0.42	0.39	371,260

以上股份已被正式註銷，本公司已發行股本已減去該等股份之票面值。購回之溢價及經紀費用已計入保留溢利內，而一筆相等於已註銷股份票面值之金額已從保留溢利撥至資本贖回儲備賬。

購回股份之目的為提高本公司之每股資產淨值乃根據本公司於二零一一年六月二十一日舉行之股東週年大會授予董事會之一般授權作出。

除上述所披露者外，截至二零一二年六月三十日止六個月內，本公司或其任何附屬公司概無購回、出售或贖回本公司任何上市證券。

重大收購事項及出售事項

截至二零一二年六月三十日止六個月，本集團並無進行任何重大收購事項或出售事項。



致賽晶電力電子集團有限公司董事會
(於開曼群島註冊成立之有限公司)

引言

本核數師(以下簡稱「吾等」)已完成審閱載於第15至第28頁的中期財務資料，包括賽晶電力電子集團有限公司(「貴公司」)於二零一二年六月三十日的簡明綜合財務狀況表，以及截至該日止六個月期間的相關簡明綜合全面收益表、簡明綜合權益變動表及簡明綜合現金流量表，以及若干解釋附註。根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則規定，中期財務資料報告須按照其相關條文以及國際會計準則委員會頒佈的國際會計準則第34號中期財務報告(「國際會計準則第34號」)編製。

貴公司董事負責按照國際會計準則第34號編製及呈報本中期財務資料。吾等的責任在於根據吾等之審閱，就本中期財務資料達成結論。吾等之報告乃根據協定的應聘條款，僅向全體董事會匯報，而不作任何其他用途。吾等不就本報告的內容向任何其他人士承擔或負上任何責任。

審閱範圍

吾等根據香港會計師公會頒佈之香港審閱委聘準則第2410號實體之獨立核數師審閱中期財務資料進行審閱。中期財務資料的審閱包括查詢(主要對負責財務及會計事務之人士)，以及採納分析及其他審閱程序。審閱範圍遠小於根據香港審核準則進行的審核，故吾等無法確保吾等已知悉可通過審核識別的所有重要事項。因此，吾等並不表達審核意見。

結論

基於吾等之審閱，吾等並無注意到任何事宜可引起吾等相信本中期財務資料在所有重大方面並無按照國際會計準則第34號編製。

安永會計師事務所
執業會計師

香港中環
添美道1號
中信大廈
22樓

二零一二年八月二十三日

簡明綜合全面收益表

截至二零一二年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一二年 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)
收益	3	274,854	269,754
銷售成本		(207,146)	(227,998)
毛利		67,708	41,756
其他收入及收益淨額	4	4,740	6,805
銷售及分銷成本		(18,526)	(10,019)
行政開支		(34,131)	(31,795)
其他開支		(7,220)	(17,408)
融資成本	6	(9,220)	(1,487)
分佔共同控制實體虧損		-	(380)
除稅前溢利／(虧損)	5	3,351	(12,528)
所得稅開支	7	(8,054)	(4,499)
期內虧損及全面虧損總額		(4,703)	(17,027)
下列人士應佔：			
母公司擁有人		(2,971)	(17,636)
非控股權益		(1,732)	609
		(4,703)	(17,027)
母公司普通股權益持有人應佔每股虧損	8		
基本及攤薄		人民幣(0.22)分	人民幣(1.29)分

簡明綜合財務狀況表

於二零一二年六月三十日

	附註	二零一二年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備	9	246,651	211,897
預付土地租賃款項		62,863	56,387
購買物業、廠房及設備項目的按金		1,715	8,908
預付土地租賃款項的按金		—	7,117
商譽		40,357	40,357
其他無形資產		26,122	26,373
會所會籍		2,534	2,534
貿易應收款項	10	33,609	25,206
遞延稅項資產		6,661	4,341
非流動資產總額		420,512	383,120
流動資產			
存貨		153,713	175,479
貿易應收款項及應收票據	10	469,398	468,538
預付款、按金及其他應收款項		46,030	43,087
應收董事款項	16(a)	383	—
預付土地租賃款項		1,401	1,041
已抵押存款		14,238	25,110
現金及現金等價物		207,300	184,452
流動資產總額		892,463	897,707
流動負債			
貿易應付款項及應付票據	11	117,985	142,020
其他應付款項及應計費用		46,834	56,725
衍生金融工具		1,615	886
計息銀行借款		283,220	227,130
應付稅項		16,657	12,193
流動負債總額		466,311	438,954

(續)

簡明綜合財務狀況表(續)

於二零一二年六月三十日

	二零一二年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
流動資產淨值	426,152	458,753
總資產減流動負債	846,664	841,873
非流動負債		
遞延收入	2,572	3,143
遞延稅項負債	13,737	11,649
非流動負債總額	16,309	14,792
資產淨值	830,355	827,081
權益		
母公司擁有人應佔權益		
已發行股本	117,305	117,385
儲備	663,234	663,899
非控股權益	780,539	781,284
	49,816	45,797
權益總額	830,355	827,081

簡明綜合權益變動表

截至二零一二年六月三十日止六個月

母公司擁有人應佔

	已發行	股份	以股份	股本	視作	保留溢利/ (累計虧損)	總計	非控股	權益總額	
	股本	溢價賬	支付權具 酬金儲備	贖回儲備	供款儲備					其他儲備
	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核) (附註b)	人民幣千元 (未經審核) (附註a)	人民幣千元 (未經審核) (附註c)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)	
於二零一一年一月一日	117,425	400,692	-	-	11,375	248,886	54,754	833,132	1,500	834,632
期內全面虧損總額	-	-	-	-	-	-	(17,636)	(17,636)	609	(17,027)
收購非控股權益	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,500)	(1,500)
出售附屬公司部份權益	-	-	-	-	-	-	-	-	2,000	2,000
收購附屬公司	-	-	-	-	-	-	-	-	18,115	18,115
以權益結算購股權安排	-	-	3,087	-	1,236	-	-	4,323	-	4,323
於二零一一年六月三十日	117,425	400,692	3,087	-	12,611	248,886	37,118	819,819	20,724	840,543
於二零一二年一月一日	117,385	400,511	5,253	40	13,855	248,886	(4,646)	781,284	45,797	827,081
期內全面虧損總額	-	-	-	-	-	-	(2,971)	(2,971)	(1,732)	(4,703)
非控股股東供款	-	-	-	-	-	-	-	-	1,751	1,751
以權益結算之購股權安排	-	-	2,000	-	530	-	-	2,530	-	2,530
股份獎勵(附註12)	-	-	-	-	-	-	-	-	4,000	4,000
購回自身股份	(80)	(224)	-	80	-	-	(80)	(304)	-	(304)
於二零一二年六月三十日	117,305	400,287*	7,253*	120*	14,385*	248,886*	(7,697)*	780,539	49,816	830,355

附註：

- (a) 視作供款儲備指本集團已產生及確認之以股份為基礎之付款，透過發行本公司前任股東賽晶集團有限公司(「賽晶BVI」)之股份結算。
- (b) 本公司於二零一二年五月合共購回930,000股每股面值0.10港元之股份，該等購回股份已於二零一二年六月三十日之前註銷。本公司之已發行股本中已減去該等購回股份之票面值93,000港元(相當於約人民幣80,000元)。根據開曼群島公司法(二零零七版)第37(4)條，等同金額已由保留溢利轉入資本贖回儲備。購回該等股份時已付之溢價人民幣224,000元已計入股份溢價。購回該等股份之總代價人民幣304,000元已自股東權益中扣除。
- (c) 其他儲備主要指過往年度賽晶BVI豁免本集團的若干貸款及/或墊款。
- * 該等儲備金額包括計入簡明綜合財務狀況表中的綜合儲備人民幣663,234,000元(二零一一年十二月三十一日：人民幣663,899,000元)。

簡明綜合現金流量表

截至二零一二年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)
經營活動所用現金流量淨額	(8,959)	(242,030)
投資活動所用現金流量淨額	(23,291)	(82,890)
融資活動所得現金流量淨額	55,541	227,501
現金及現金等價物增加／(減少)淨額	23,291	(97,419)
期初的現金及現金等價物	184,452	446,016
匯率變動的淨影響	(443)	(379)
期末的現金及現金等價物	207,300	348,218
現金及現金等價物結餘分析		
現金及銀行結餘	202,300	348,218
於獲取時原定到期日少於三個月之無抵押定期存款	5,000	—
簡明綜合財務狀況表及簡明綜合現金流量表 所載之現金及現金等價物	207,300	348,218

1. 公司資料

賽晶電力電子集團有限公司(「本公司」)於二零一零年三月十九日根據開曼群島公司法於開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司。其股份自二零一零年十月十三日起於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。本公司的註冊辦事處位於Cricket Square, Hutchins Drive, P.O.Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands。

本公司董事認為，本公司的直接及最終控股公司為Max Vision Holdings Limited，而Max Vision Holdings Limited由本公司之創始人兼董事項頡先生控制。

本公司為一間投資控股公司。本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)的主要業務為買賣及製造電力電子部件。

簡明綜合中期財務資料以人民幣(「人民幣」)呈列。

2. 編製基準及會計政策

簡明綜合中期財務資料乃根據國際會計準則委員會(「國際會計準則委員會」)頒佈之國際會計準則(「國際會計準則」)第34號「中期財務報告」編製。

此簡明綜合中期財務資料並不包括年度財務報表規定的所有資料及披露，因此須與本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度的年度財務報表一併閱覽。

簡明綜合中期財務資料所採用之會計政策，與編製本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用者貫徹一致，惟截至二零一二年一月一日採用以下所列之新準則及詮釋除外：

- **國際會計準則第12號－遞延稅項－收回相關資產(修訂)**

對國際會計準則第12號之修訂包括使用國際會計準則第40號公平價值模式計量投資物業之賬面值之駁回假設將經出售收回，因此，任何相關遞延稅將根據出售基準計量。當有關投資物業為可折舊及以耗盡大體上所有包含在投資物業內的經濟得益為目的，而不是以出售方式的商業模式持有，有關推定則可被推翻。具體而言，國際會計準則第12號規定採用國際會計準則第16號重估法計量的非折舊性資產所產生的遞延稅項，應能反映透過銷售而收回相關資產賬面值的稅務結果。有效實施日期為於二零一二年一月一日或之後開始之年度期間。

- **國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)第7號－披露－金融資產轉讓(修訂)**

國際會計準則委員會對國際財務報告準則第7號發佈一項修訂，強調金融資產之披露。該等披露與資產轉讓(定義見國際會計準則第39號)有關。倘資產轉讓並無於財務報表完全終止確認，則實體須披露能使財務報表使用者能理解該等並未終止確認之資產與彼等之相關負債之間關係之資料。倘該等資產完全終止確認，但實體保留持續參與，須提供能使財務報表使用者評估實體於該等終止確認資產之持續參與之性質及相關風險。有效實施日期為於二零一一年七月一日或之後開始之年度期間，無比較規定。

簡明綜合中期財務資料附註

二零一二年六月三十日

2. 編製基準及會計政策(續)

• 國際財務報告準則第1號－嚴重高通脹及首次採納者刪除固定日期(修訂)

當實體過渡至國際財務報告準則之日期為功能貨幣正常化當日或之後，則實體可選擇按過渡至國際財務報告準則之日期的公平價值計量功能貨幣正常化日期前持有之所有資產及負債。該公平價值可作為國際財務報告準則財務狀況表期初資產與負債之認定成本。然而，該豁免僅適用於受嚴重高通脹影響之資產及負債。有效實施日期為於二零一一年七月一日或之後開始之年度期間，並准許提早採納。

以上國際財務報告準則之修訂對本集團的會計政策、財務狀況或表現不構成任何影響。

本集團並未提前採用已頒佈但未生效的任何其他準則、詮釋或修訂。

3. 收益及分部資料

收益，即本集團的營業額，指經扣除營業稅、退貨及貿易折扣撥備後，已售貨物及向消費者提供服務之發票值。

管理層單獨監督業務單位之業績，以作出有關資源分配及表現評估決策。業務單位表現乃根據收益進行評估。

本集團的收益分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)
買賣電力電子部件	31,008	120,292
製造電力電子部件	243,846	149,462
合計	274,854	269,754

地理資料

鑒於本集團的主要業務及消費者位於中華人民共和國(「中國」)，因此並無提供其他地理分部資料。

4. 其他收入及收益淨額

本集團其他收入及收益淨額分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)
利息收入	951	1,283
政府補助金*	4,464	190
外幣遠期合約的公平價值收益／(虧損)淨額	(1,264)	4,898
於被投資方的股權公平價值變動	-	403
嵌入式衍生工具公平價值變動收益	-	31
出售物業、廠房及設備項目的收益	135	-
其他	454	-
	4,740	6,805

* 本公司附屬公司經營所在地中國內地若干省份之投資獲政府授予多項補助。已收到但尚未發生相關開支的政府補助於簡明綜合財務狀況表的遞延收入中入賬。概無任何與該等政府補助有關的未達成或有條件。

5. 除稅前溢利／(虧損)

本集團的除稅前溢利／(虧損)乃經扣除／(計入)以下各項後達致：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)
已出售存貨成本	207,146	228,334
存貨撥備撥回	-	(336)
銷售成本	207,146	227,998
折舊	6,925	4,934
其他無形資產攤銷	251	186
土地租賃付款攤銷	663	420
根據土地及樓宇經營租賃之最低租賃款項	733	1,428
貿易應收款項減值	4,285	2,820
匯兌差額淨值	1,643	12,425
研發費用	1,292	2,163

簡明綜合中期財務資料附註

二零一二年六月三十日

6. 融資成本

本集團的融資成本分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)
銀行貸款利息	9,220	1,487

7. 所得稅

由於截至二零一二年六月三十日止六個月，本集團並無在香港獲得任何應課稅溢利，故並未就香港利得稅計提撥備。

截至二零一一年六月三十日止六個月，香港利得稅就期內於香港產生之估計應課稅溢利按**16.5%**之稅率計提撥備。

其他地區應課稅溢利之稅率乃按本集團經營所在司法權區現行之稅率計算。根據中國所得稅法，企業應按**25%**之稅率繳納中國企業所得稅(「**企業所得稅**」)。

本公司之附屬公司嘉善華瑞賽晶電氣設備科技有限公司(「**嘉善賽晶**」)被確認為外商獨資企業，有權自二零零七年其首個獲利年度起開始豁免繳納兩個年度之企業所得稅，隨後三年可享受企業所得稅減半。因此，截至二零一二年六月三十日止六個月，適用於嘉善賽晶之所得稅稅率為**25.0%**(截至二零一一年六月三十日止六個月：**12.5%**)。

本公司之附屬公司九江九整整流器有限公司及武漢朗德電氣有限公司獲註冊成為高新技術企業，因此，該等公司於截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個年度可按**15%**之稅率繳付企業所得稅。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)
期內即期稅項支出		
香港	-	1,403
中國大陸	8,286	3,516
遞延	(232)	(420)
期內稅項支出總額	8,054	4,499

8. 母公司普通權益持有人應佔每股虧損

每股基本虧損乃基於期內母公司普通權益持有人應佔虧損人民幣2,971,000元(截至二零一一年六月三十日止六個月：人民幣17,636,000元)及期內已發行普通股之加權平均數1,365,355,000股(截至二零一一年六月三十日止六個月：1,366,040,000股)計算。

截至二零一二年六月三十日止六個月及截至二零一一年六月三十日止六個月呈列之每股基本虧損並無任何攤薄調整，其原因為尚未行使之購股權對呈列之每股基本虧損具反攤薄影響。

9. 物業、廠房及設備

於截至二零一二年六月三十日止六個月，本集團購置之物業、廠房及設備項目之總成本為人民幣16,545,000元(截至二零一一年六月三十日止六個月：人民幣8,149,000元)，出售之物業、廠房及設備項目之賬面淨值為人民幣317,000元(截至二零一一年六月三十日止六個月：無)。

於二零一二年六月三十日，本集團未獲得於中國大陸向一名獨立第三方(「賣方」)收購之賬面值為人民幣21,451,000元(二零一一年十二月三十一日：人民幣21,832,000元)樓宇之產權證。於二零一二年六月三十日，該樓宇已抵押予銀行以擔保授予賣方之銀行融資。

10. 貿易應收款項及應收票據

	二零一二年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
貿易應收款項	369,990	301,542
減值	(18,936)	(14,651)
	351,054	286,891
加：應收票據	151,953	206,853
減：列為非即期之款項	(33,609)	(25,206)
	469,398	468,538

本集團與客戶間之貿易條款以信貸交易為主。信貸期通常為三個月，主要客戶可延長至六個月。各客戶均有最高信用限額。本集團一直嚴格控制未收應收款項，並設有信貸控制部以將信貸風險減至最低。高級管理人員定期檢討逾期結餘。信貸集中風險乃按照客戶／對手方、地區與行業界別作出管理。本集團並無就其貿易應收款項結餘持有任何抵押品或其他提升信貸質素的物品。貿易應收款項並不計息。

對於若干客戶而言，本集團允許一定百分比(介乎2%至10%)的合約金額(誠意金)按本集團與有關客戶按逐單基準協定的方式，於達成若干條件(包括根據相關銷售合約交貨或完成安裝)後，於六個月至三十六個月內結算。

簡明綜合中期財務資料附註

二零一二年六月三十日

10. 貿易應收款項及應收票據(續)

於報告期末，本集團貿易應收款項扣除減值後按發票日期之賬齡分析如下：

	二零一二年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
3個月內	118,085	146,231
3至6個月	74,690	85,489
6至12個月	133,950	37,933
1年以上	24,329	17,238
	351,054	286,891

於報告期末，應收票據按發票日期之賬齡分析如下：

	二零一二年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
6個月內	84,562	206,853
6至12個月	67,391	-
	151,953	206,853

於二零一二年六月三十日，本集團總賬面值合計人民幣64,451,000元(二零一一年十二月三十一日：人民幣96,060,000元)之若干貿易應收賬款已抵押予銀行以擔保本集團獲授之銀行貸款。

11. 貿易應付款項及應付票據

於報告期末，本集團之貿易應付款項及應付票據按發票日期之賬齡分析如下：

	二零一二年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
6個月內	96,402	136,327
6個月以上	21,583	5,693
	117,985	142,020

12. 股份獎勵

本公司附屬公司嘉善華瑞賽晶變流技術有限公司(「賽晶變流」)於二零一零年三月成立。於二零一一年十二月三十一日，賽晶變流的實繳股本為人民幣10,000,000元，其中65%由本集團持有，另外35%由與本集團並無關連的人士(「賽晶變流非控股股東」)共同持有。截至二零一二年六月三十日止六個月期間，其中一名賽晶變流非控股股東以非註冊專有技術注資。

本公司董事認為，上述未註冊專有技術注資被視為本集團就賽晶變流非控股股東提供的專業知識作出以股份為基礎的付款。該以股份為基礎的付款的公平價值為人民幣4,000,000元，乃經參考賽晶變流權益於注資日期的公平價值後釐定，並於截至二零一二年六月三十日止六個月的簡明綜合全面收益表中扣除。

13. 經營租賃安排

本集團通過經營租賃安排租用若干辦公室物業，商定之物業租賃期為一至三年不等。

於報告期末，本集團按不可撤銷經營租賃到期之未來最低租金總額為：

	二零一二年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
一年內	467	533
第二至第五年(包括首尾兩年)	-	49
	467	582

14. 資本承擔

除上文附註13所述的經營租賃安排外，於報告期末，本集團的資本承擔如下：

	二零一二年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
已訂約但尚未撥備之物業、廠房及設備	18,050	22,117

15. 或然負債

於二零一二年六月三十日，本集團並無任何重大或然負責(二零一一年十二月三十一日：無)。

簡明綜合中期財務資料附註

二零一二年六月三十日

16. 關連方交易

(a) 應收董事款項

	二零一二年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
項頡先生	202	—
黃向前先生	181	—
	383	—

有關結餘為無抵押、免息且應按要求償還。期內，應收項頡先生及黃向前先生之最多未償還結餘分別為人民幣235,000元及人民幣200,000元。

(b) 本集團主要管理層人員之酬金

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)
短期僱員福利	3,060	1,188
僱員退休福利	358	227
以股權支付的購股權開支	1,794	1,118
向主要管理層人員支付的酬金總額	5,212	2,533

17. 公平價值及公平價值等級架構

於二零一二年六月三十日及二零一一年十二月三十一日，本集團金融工具之賬面值與其公平價值相若。

金融負債之公平價值以該工具於自願交易方(而非強迫或清倉銷售)當前交易下之可交易金額入賬。

公平價值等級架構

本集團使用以下等級架構釐定及披露金融工具之公平價值：

- 第一層：按同等資產或負債於活躍市場之報價(未經調整)計算之公平價值
- 第二層：按估值技巧計算之公平價值，而該等估值技巧之所有輸入值直接或間接為可觀察數據，並對已入賬公平價值具有重大影響
- 第三層：按估值技巧計算之公平價值，而該等估值技巧之所有輸入值並非依據可觀察市場數據(不可觀察輸入值)得出，並對已入賬公平價值具有重大影響

17. 公平價值及公平價值等級架構(續)

按公平價值計算之負債：

本集團

於二零一二年六月三十日

	第一層 人民幣千元 (未經審核)	第二層 人民幣千元 (未經審核)	第三層 人民幣千元 (未經審核)	總計 人民幣千元 (未經審核)
衍生金融工具	1,615	—	—	1,615

於二零一一年十二月三十一日

	第一層 人民幣千元 (經審核)	第二層 人民幣千元 (經審核)	第三層 人民幣千元 (經審核)	總計 人民幣千元 (經審核)
衍生金融工具	886	—	—	886

18. 可比較金額

於截至二零一二年六月三十日止六個月，本公司董事已審閱收益及開支構成部份，並對簡明綜合全面收益表中的若干收益及開支進行重新分類。因此，已對有關可比較金額進行修改以與當期呈報之金額保持一致。本公司董事認為，重新分類的結果更能恰當的反映本集團的經營業績。

19. 批准簡明綜合中期財務資料

簡明綜合中期財務資料已獲董事會於二零一二年八月二十三日批准及授權刊發。